***Эпиграф к исследованию Слова Божьего: 01.25.19 Пятница 7:00 рм***

И сказал Иисус ученикам Своим: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах (Лк.24:44).

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." (Luke 24:44).***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы со Святым Духом в том, – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***So that we, as members of the Body of Christ, partake with Christ in all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три повелевающих и основополагающих глагола:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

Мы отметили, что именно, от решения этих трёх судьбоносных действий: совлечься, обновиться, и облечься – будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в формате залога или же, мы утратим его навсегда. В силу чего, наши имена, навсегда будут изглажены из Книги Жизни.

***Answering these fateful questions will determine whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will we perfect the salvation that is given to us in the format of a deposit or will we waste it? Because of which, our names would forever be blotted out of the Book of Life.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два вопроса и, остановились на исследовании третьего вопроса:

***In a certain format, we have already examined the first two questions and have stopped to examine the question:***

Какие условия необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе, в праведности и святости истины?

***What conditions must we fulfill so that through our renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of our new man who is created by God in Christ Jesus in true righteousness and holiness of truth?***

И, в связи, с облечением самого себя, в полномочия своего нового человека, несущего в себе, полномочия воскресения Христова, во всеоружии света, мы пришли к выводу, что нам, крайне необходима помощь Бога, в достоинстве Его искупительной милости.

***In connection to clothing ourselves into the powers of our new man who carries the powers of the resurrection of Christ in the armor of light, we came to the conclusion that we need God’s help in the subject of His redemptive mercy.***

Средством же, для принятия всякой помощи, выраженной в наследии милостей Божиих – является оружие молитвы или поклонение.

***The means for accepting this kind of help expressed in the inheritance of God’s mercies – is the weapon of prayer and worship.***

Мы отметили, что бытие молитвы, сродни бытию Бога – ибо она, всегда присутствовала и обнаруживала себя там, где пребывает Бог.

***We have noted that the beginning of prayer is equal to the genesis of God – it was always present and discovered itself there where God abides.***

А посему, степень познания Бога и Его волеизъявления, полностью зависит, от степени познания, бытия молитвы, которая является языком, средством, и правом общения с Богом. Именно, поэтому:

***Therefore, the level of our knowledge of God and His will completely depends on the level of knowledge of the genesis of prayer, which is the mouth and means for communication with God. That is why:***

Устроение жертвенника, который обуславливал состояние сердца и мотивы поклонника Бога, а так же жертва, приносимая на таком жертвеннике, которая обуславливала юридический и правовой статус молитвы – принадлежала исключительно тем человекам, которые облечены в правовое достоинство и статус священников.

***Building an altar that yields the state of the heart and the motives of a warrior of prayer, as well as the sacrifice that is brought on this altar, that yields the legal and just status of prayer – belongs solely to those people who are clothed in the dignity and status of priests.***

Человек, облеченный в ранг, и достоинство священника – это человек, облечённый в достоинство правового ходатая, которому доверено Богом, юридическое право, посредством правовой молитвы, которая является языком Бога, и отвечает требованиям Его воли, приступать к Богу, и входить в присутствие Бога, чтобы предоставлять права и интересы Бога, выраженные в волеизъявлении Бога.

***A person clothed in the dignity of a priest – is a person clothed in the dignity of an intercessor, to whom is entrusted the right, through prayer that is the mouth of God, to enter into the presence of God to represent the rights and interests of God.***

Одна из таких молитв Давида, записанная в его 142 песне, как раз и раскрывает условия, на основании которых, человек призван создавать Богу юридическое основание, для вмешательство Его милости, как в свою жизнь, так и, в пределы тех сфер нашего влияния, за которые, мы несём ответственность пред Богом – она то, и стала, предметом нашего последующего исследования.

***One of David’s prayers written in the 143rd psalm unveils the conditions on the foundation of which a person is called to give God the legal right to interfere in his life with His mercy and in the spheres of his influence for which he carries a responsibility before God – this psalm has become the subject of our following study.***

Господи! услышь молитву мою, внемли молению моему по истине Твоей; услышь меня по правде Твоей и не входи в суд с рабом Твоим, потому что не оправдается пред Тобой ни один из живущих.

Враг преследует душу мою, втоптал в землю жизнь мою, принудил меня жить во тьме, как давно умерших, -

И уныл во мне дух мой, онемело во мне сердце мое. Вспоминаю дни древние, размышляю о всех делах Твоих, рассуждаю о делах рук Твоих. Простираю к Тебе руки мои;

Душа моя – к Тебе, как жаждущая земля. Скоро услышь меня, Господи: дух мой изнемогает; не скрывай лица Твоего от меня, чтобы я не уподобился нисходящим в могилу.

Даруй мне рано услышать милость Твою, ибо я на Тебя уповаю. Укажи мне путь, по которому мне идти, ибо к Тебе возношу я душу мою. Избавь меня, Господи, от врагов моих;

К Тебе прибегаю. Научи меня исполнять волю Твою, потому что Ты Бог мой; Дух Твой благий да ведет меня в землю правды.

Ради имени Твоего, Господи, оживи меня; ради правды Твоей выведи из напасти душу мою. И по милости Твоей истреби врагов моих и погуби всех, угнетающих душу мою, ибо я Твой раб (Пс.142:1-12).

***A Psalm of David. Hear my prayer, O LORD, Give ear to my supplications! In Your faithfulness answer me, And in Your righteousness. Do not enter into judgment with Your servant, For in Your sight no one living is righteous.***

***For the enemy has persecuted my soul; He has crushed my life to the ground; He has made me dwell in darkness, Like those who have long been dead.***

***Therefore my spirit is overwhelmed within me; My heart within me is distressed. I remember the days of old; I meditate on all Your works; I muse on the work of Your hands.***

***I spread out my hands to You; My soul longs for You like a thirsty land. Answer me speedily, O LORD; My spirit fails! Do not hide Your face from me, Lest I be like those who go down into the pit.***

***Cause me to hear Your lovingkindness in the morning, For in You do I trust; Cause me to know the way in which I should walk, For I lift up my soul to You.***

***Deliver me, O LORD, from my enemies; In You I take shelter. Teach me to do Your will, For You are my God; Your Spirit is good. Lead me in the land of uprightness. Revive me, O LORD, for Your name's sake!***

***For Your righteousness' sake bring my soul out of trouble. In Your mercy cut off my enemies, And destroy all those who afflict my soul; For I am Your servant. (Psalms 143:1-12).***

Фраза: «Даруй мне рано услышать милость Твою», указывает на раннее утро, которое следует, после тёмной ночи – это образ воскресения Христова, явленный в законе Духа жизни, который призван, освободить наши тела, от закона греха и смерти.

***The phrase: “Allow me to hear Your lovingkindness in the morning” points to the early morning that follows the dark night – this is an image of the resurrection of Christ demonstrated in the law of Spirit of life that is called to free our body from the law of sin and death.***

И, таким образом, разрушить державу смерти, в нашем теле и на месте её воцарить державу воскресения Христова. А посему:

***And in this manner, destroy the power of death in our body and replace it with the reign of the power of the resurrection of Christ. And so:***

Чтобы Давиду, а равно и нам, рано услышать милость Бога, в силе воскресения Христова, как результата данного нам Богом искупления, во Христе Иисусе, и через Христа Иисуса – Давиду, а равно и нам, необходимо было, представить Богу, некое юридическое основание или некое право, запечатлённое на скрижалях нашего сердца.

***For David, as well as us, to hear the mercy of God in the morning, in the power of the resurrection of Christ, as a result of our God-given redemption in Christ Jesus and through Christ Jesus – we need to present God a legal basis on the tablets of our heart.***

И, таким юридическим основанием, на скрижалях нашего сердца в данной молитве, послужили десять уникальных в своём роде аргументов, обусловленных владычественными и державными Словами Бога, обращёнными в обетования и заповеди, которые мы, призваны приводить Богу, как содержимое своего сердца, говоря Богу:

***The legal basis on the tablets of our heart in this given prayer served as ten unique-in-nature arguments that was the Word of God in our heart that came from the mouth of God, which God magnified in the temple of our body, in Christ Jesus, above all His name. It is these great Words of God turned into promises and commandments for man that David mentioned to God as the contents of his heart, saying to God:***

**1.** Услышь меня, ради Твоей истины и правды.

**2.** Услышь меня, ради воспоминания дней древних и всех дел Твоих.

**3.** Услышь меня потому, что я простираю к Тебе мои руки.

**4.** Услышь меня потому, что я на Тебя уповаю.

**5.** Услышь меня, ради возношения души моей к Тебе.

**6.** Услышь меня потому, что - я к Тебе прибегаю.

**7.** Услышь меня потому, что - Ты мой Бог.

**8.** Услышь меня, ради Твоего имени.

**9.** Услышь меня, ради Твоей милости.

**10.** Услышь меня потому, что - я раб Твой.

***1. Hear me because of your righteousness and truth.***

***2. Hear me because I remember the days of the old and all of Your works.***

***3. Hear me because I spread out my hands to You.***

***4. Hear me because I trust in You.***

***5. Hear me because I lift my soul up to You.***

***6. Hear me for I run to You.***

***7. Hear me because You are my God.***

***8. Hear me for Your name.***

***9. Hear me for Your mercy.***

***10. Hear me because I am Your servant.***

На предыдущих служениях, мы уже рассмотрели природу первого аргумента, и остановились на исследовании второго аргумента.

***During previous services we have already studied the nature of the first argument, and stopped to study the second argument.***

**Второй аргумент** – это доказательство, что в сердце Давида, пребывала память, дней древних и всех дел, совершённых Богом в этих древних днях, исповеданная и приведённая им в молитве.

***Second argument – is evidence brought by David in prayer that showed that he remembered the days of the old and all the works of God in these days, proclaimed by him in prayer.***

Образ этого доказательства, мы усмотрели, в судном наперснике Первосвященника, который являлся предметом уникальной и постоянной памяти пред Богом, определяющим собою – правовой эталон постоянной молитвы, с которой мы, как цари и священники Нового Завета, призваны приступать к Богу, во Христе Иисусе.

***An image of this evidence is presented in the breastplate of judgment of the High priest, which was a standard for a constant memorial before God, containing the standard of a constant prayer.***

И, создавался судный наперсник, и обслуживал, только один предмет, в сердце человека – это Урим и Туммим, наличие которых, позволяло Богу, слышать человека, а человеку, позволяло слышать Бога.

***And this breastplate of judgment was made for and served only one object – Urim and Thummim, the presence of which allowed God to hear man, and it allowed man to hear God.***

**Образ судного наперсника** – это образ совести человека, очищенной от мёртвых дел, на скрижалях которой, в двенадцати именах патриархов, запечатлён образ – статуса правовой молитвы, соответствующей требованиям, начальствующего учения Христова.

***The image of the breastplate of judgment – finds its expression in the conscience of man that is cleansed from dead works, on the tablets of which, as well as the seal, is the status of a righteous prayer that meets the requirements of the teaching of Jesus Christ.***

**Двенадцать золотых гнёзд** – это владычество истины Слова Божия, содержащегося в начальствующем учении Христовом, которое обуславливало порядок Бога, в праведности, и святости истины, который мы, как поклонники Бога, призваны представлять пред Лицем Бога, в правовом основании своей постоянной молитвы.

***Twelve golden settings – is the commanding direction and order of God contained in the teaching of Jesus Christ who came in the flesh, which we, as worshippers of God, are called to present in our continual prayer.***

**Двенадцать драгоценных камней**, с вырезанными на них, как на печати, именами сынов Израилевых – это образ и формат нашей постоянной молитвы, представляющей собою, совершенные суды Бога, содержащиеся в начальствующем учении Христовом.

***The twelve precious stones with the engravings of the names of the sons of Israel on them as seals – is an image and format of our continual prayer that represents the perfect judgments of God contained in the commanding teaching of Christ.***

Отсюда следует, что, не золотые гнёзда, в предмете истины слова Божия, подгоняются по своему размеру и, по своей конфигурации, под драгоценные камни, а драгоценные камни, в предмете наших молитв, подгоняются под размеры и конфигурацию золотых гнёзд истины.

***From this we can conclude that not the golden settings in the subject of the truth of the word of God are engraved to fit the stones. But rather, the stones, in the subject of our prayers, are engraved to fit the measurements and configurations of the golden settings of truth.***

В силу чего, откровение Божие, в предмете Урима, могло почивать – только в границах истины, которую в сердце человека, представлял Туммим, в учении Иисуса Христа, пришедшего во плоти, как написано:

***Because of this, the revelation of God in the subject of Urim could exist only in the boundaries of truth that are represented by Thummim in the teaching of Jesus Christ who came in the flesh. As it is written:***

И вот, Я в сердце всякого мудрого вложу мудрость, дабы они сделали все, что Я повелел тебе (Исх.31:6).

***And I have put wisdom in the hearts of all the gifted artisans, that they may make all that I have commanded you. (Exodus 31:6).***

Содружество Туммима и Урима, в сердце человека – это слияние между собою, двух форматов Божественной мудрости, которые гласят, что носители Туммима и Урима – являются истинными поклонниками Бога, и обладают иммунитетом Святого Духа.

***The companionship of Thummim and Urim in the heart of a person – is the union of two formats of Divine wisdom that tell us that the carriers of Thummim and Urim are the true worshippers of God and have the immunity of the Holy Spirit.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели семь свойств, которым обладало сердце воина молитвы, в семи драгоценных камнях судного наперсника, через которые Бог, мог постоянно приводить, в исполнение Свою волю, в человеках на планете земля.

***In a certain format we have already looked at seven properties contained in the heart of a warrior of prayer in the first seven precious stones of the breastplate of judgment, through which God could continually bring His will to fulfillment on planet earth.***

**И, остановились на рассматривании восьмого свойства**, в восьмом драгоценном камене, на судном наперснике нашего сердца, представленного в достоинстве **драгоценного камня** **агата**.

***We have stopped to study the eighth property in the eighth precious stone on the breastplate of judgment of our heart, presented in the precious agate stone.***

А именем, вырезанным на **втором драгоценном камне** судного наперсника, в третьем ряду снизу, на скрижалях нашего сердца, служащего постоянной памятью пред Богом – являлось имя Асир. Это восьмой сына Иакова, имя которого означает – пленник блаженства:

***The name engraved on the second precious stone of the breastplate of judgment, on the third row from the bottom, on the tablets of our heart that serve as a continual memorial before God – was the name Asher. This is the eighth son of Jacob, whose name means – captive of bliss.***

И родила Зелфа, служанка Лии, другого сына Иакову. И сказала Лия: **к благу моему, ибо блаженною будут называть меня** женщины. И нарекла ему имя: Асир (Быт.30:12-13). И, будем помнить, что:

***And Leah's maid Zilpah bore Jacob a second son. Then Leah said, "I am happy, for the daughters will call me blessed." So she called his name Asher. (Genesis 30:12-13).***

Мы отметили, что, в переводе с греческого языка, слово «агат» означает – блаженный, что вполне соответствует значению имени Асир – пленник блаженства, написанного на этом камне.

***Translated from Greek, the word "agate" means blessed, which fully corresponds to the meaning of the name of Asher written on this stone.***

**Имя Бога**, представленное в драгоценном агате, по предположениям Иудейского раввината означает «Эль Элион», что на русском языке означает – Всевышний, что указывает, на неограниченную и суверенную власть Бога, как в безграничном пространстве, которое Он заполняет Собою, благодаря Своей Вездесущности,

***The name of God, represented in precious agate, on the assumptions of the Jewish rabbinate means "El Elyon", which in Russian means "Most High," which indicates the unlimited and sovereign power of God, as in the boundless space that He fills with Himself, through His Omnipresence.***

Исходя из значения имени Асира, написанным на драгоценном камне агате, **восьмой принцип**, положенный в основание, постоянной молитвы, с которым нам следует являться постоянной памятью пред Богом – являются функции, выраженные в нашей добровольной зависимости – **стать блаженным пленником Бога**, чтобы быть способными своей молитвой, соработать с именем Бога Всевышний.

***According to the meaning of the name Asher engraved on the precious agate stone, the eighth principle laid as a foundation of a continual prayer with which we must be a continual memorial before God – are the functions expressed in becoming a blissful captive of God, able to cooperate with the name of God El-Elyon or Most High in our prayer.***

В связи с этим, мы уже рассмотрели ряд притч, и событий, в которых, мы познакомились с условиями, исполняя которые мы, могли бы именем Бога – Всевышнего, разрушить державу смерти в нашем теле, в лице, царствующего в нём греха, обуславливающего суть нашего ветхого человека с делами его.

***We have already examined a set of parables and events in which we were met with conditions that with the fulfillment of which, we could, with the name of God Most High, destroy the power of death in our body in the face of reigning sin that yields the essence of our old man with his works.***

Чтобы с шумом низвергнуть его, из нашего тела в преисподнюю. И затем, на месте державы смерти в нашем теле, воздвигнуть Царство Небесное, в достоинстве державы жизни вечной. И, остановились на рассматривании следующего условия.

***And then, in place of the power of death, with a loud sound we will build the Kingdom of Heaven in our body in the virtue of the power of eternal life. We have stopped to study the next parable.***

**\*Это условие**, содержится в 17 псалме Давида, в котором Святой Дух, с присущим только Ему правом, раскрывает условия, на основании которых мы, призваны соработать молитвой веры, с именем Бога Эль- Элион или Всевышний.

***\*This condition is contained in the 18th psalm of David, in which the Holy Spirit unveils the conditions thanks to which our prayer of faith can cooperate with the name of God Most High, or El-Elyon.***

И, состоит это условие в том, чтобы в нашей тесноте, мы могли воззвать к Всевышнему, как к своему Богу, и провозгласить веру своего сердца в то: Кем является для нас Бог, во Христе Иисусе; и, что сделал для нас Бога во Христе Иисусе.

***And this condition is comprised of us being able to call out in our distress to the Most High, to our God, and proclaim the faith of our heart in: Who God is for us in Christ Jesus, and what God has done for us in Christ Jesus.***

Мы отметили, что это один, из самых сильных и объёмных образов, показывающих соработу нашего обновлённого мышления, в образе царя Давида с именем Бога Всевышний, в противостоянии с нашим плотским умом, в образе царя Саула, и с царствующим грехом, в лице нашего ветхого человека, с делами его.

***This is one of the strongest and broad images that show the cooperation of our renewed thinking in the virtue of the image of king David, with the name of God Most High in the overthrowing of our old man with his works***

И, что посредством исповеданий веры сердца в то: Кем, для него является Бог, во Христе Иисусе; и, что сделал для него Бог, во Христе Иисусе – Бог получает основание вступить в битву, за наши земные тела, чтобы посрамить ветхого человека, властью Своего искупления, и с шумом, навечно ниспровергнуть его в преисподнюю.

***Because through these proclamations, God receives the basis and legal right, when entering into battle over our earthly bodies with reigning sin that has founded in our earthly body the power of eternal death, to destroy it with the power of His redemption and with a sound, to throw him into the underworld.***

По своему характеру, молитвенная песнь Давида, содержит в себе три части, в которых представлен эталон характера правовой молитвы.

***According to its character, the prayer song of David contains three parts in which the standard of the character of a just prayer is presented.***

**1. Часть** – определяет состояние сердца Давида, как воина молитвы, что является основанием, для правового статуса его молитвы.

***1. Part – is the message about the state of David’s heart, as a warrior of prayer, when it defines the just status of his prayer.***

**2. Часть** – это повествование о содержании правовой молитвы, которая даёт Богу основание, избавить Давида от руки всех врагов его, и от руки Саула.

***2. Part – is the message about the components of a just prayer, which provides the basis for God to deliver David from the hands of his enemies and the hands of Saul.***

**3. Часть** – это повествование, которое описывает саму молитвенную битву, которая находится за гранью постижения её разумом человека.

***3. Part – is the message that illustrates the prayer battle itself that is beyond understanding to the mind of man.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первую часть, и остановились на рассматривании второй части, которая раскрывает содержание правовой молитвы, в восьми именах Бога Всевышнего

***In a certain format, we have already studied the first part, and have stopped to study the second part.***

А посему, прежде чем, исповедывать обетование своего удела, содержащегося в именах Бога – необходимо познать суть этих имён, своим сердцем, через благовествуемое слово, посланников Бога.

***And so, before proclaiming the promise of our lot that is contained in the names of God – it is necessary to acknowledge the essence of these names with our heart through the gospel word of the messengers of God.***

Познание и исповедание полномочий, содержащихся в сердце Давида, в восьми именах Бога, позволило Давиду – возлюбить и призвать достопоклоняемого Господа, чтобы спастись от своих врагов.

***Acknowledgment and proclamation of the powers contained in the heart of David, in the eight names of God, allowed David – to love God and offer Him praise, so he could be saved from his enemies.***

А, Богу, познание истины Его имён, в сердце Давида, дало основание, задействовать Свои возможности, которые содержались в Его восьми именах, в битве, против врагов Давида.

***And for God, acknowledgment of the truth in His names in the heart of David, gave Him the basis to enable His capabilities that are contained in His eight names in battle against the enemies of David.***

Возлюблю тебя, Господи, крепость моя! Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, - скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь (Пс.17:1-4).

***I will love You, O LORD, my strength. The LORD is my rock and my fortress and my deliverer; My God, my strength, in whom I will trust; My shield and the horn of my salvation, my stronghold. I will call upon the LORD, who is worthy to be praised; So shall I be saved from my enemies. (Psalms 18:1-4).***

**1.** Господь – Крепость моя!

**2.** Господь – Твердыня моя!

**3.** Господь – Прибежище мое!

**4.** Господь – Избавитель мой!

**5.** Господь – Скала моя; на Него я уповаю!

**6.** Господь – Щит мой!

**7.** Господь – Рог спасения моего!

**8.** Господь – Убежище мое!

***1. The Lord – is my Strength!***

***2. The Lord – is my Rock!***

***3. The Lord – is my Fortress!***

***4. The Lord – is my Deliverer!***

***5. The Lord – is my Strength in whom I will trust!***

***6. The Lord – is my Shield!***

***7. The Lord – is the Horn of my salvation!***

***8. The Lord – is my Stronghold!***

Приступив к исследованию характеристик, обуславливающих Крепость имени, Бога Всевышнего – мы отметили, что речь идёт о роде, такой мощи неземной крепости, которая по своему качеству, и характеристикам, всегда была и остаётся святой и неизменной, как по своей форме, так и по своему внутреннему содержанию.

***Studying the core of the characteristics of the strength of the name of God Most High? We noted that we are referring to a kind of unearthly power and eternal strength, that in its quality and characteristics was always holy and unchanging in form, as well as its inner state.***

Далее, мы сделали ударение на том, что определение сути содержания мощи неземной крепости, которая является достоинством имени Бога Всевышнего, не существует, в измерении времени, ни в каких, доступных человеку Словарях мира.

***We noted that the definition of the essence of the power of unearthly strength, which is the virtue of the name of God Most High, does not exist in the dimension of time nor in the Dictionaries of the earth.***

На иврите, слово «крепость», относящееся к природе Бога, и характеру Его Слову, содержит в себе такие неземные достоинства:

***In Hebrew, the word “strength” regarding the nature of God and the character of His Word, contains these unearthly dignities:***

**Крепость имени** **Всевышнего**:

Это – созидающая и сокрушительная сила, Слова Всевышнего.

Это – мощь, могущество, и потенциал, в Слове Всевышнего.

Это – возможность Всевышнего, и способность Всевышнего.

Это – правда Всевышнего, и святость Всевышнего.

Это – достаток Всевышнего, и преизобильное богатство Всевышнего.

Это – непоколебимость и верность Всевышнего, Своему Слову.

Это – несокрушённость Всевышнего, и красота Всевышнего.

Это – неизменность Всевышнего, в формах, в качестве, и состоянии.

***Strength of the name of the Most High:***

***Is the creative and crushing force of the Words of the Most High.***

***Is power, might, and potential in the Word of the Most High.***

***Is the possibility of the Most High, and the capability of the Most High.***

***Is the truth of the Most High, and the holiness of the Most High.***

***Is the wealth of the Most High, and the abundance of the Most High.***

***Is the steadfastness and loyalty of the Most High to His Word.***

***Is the unbrokenness of the Most High, and the beauty of the Most High.***

***Is the immutability of the Most High, in form, in quality and condition.***

Далее, мы отметили, что все имена Бога Всевышнего, содержащиеся в оригинале Священного Писания – обладают своими полномочиями, в сердцах, только тех человеков, которые по своему происхождению, и по своему состоянию, возросли в меру полного возраста Христова.

***All of the names of God Most High contain their powers only in the hearts of people who, according to their origin and state – are inherent to the image and likeness of God.***

В силу чего, познали и облеклись в полномочия имён Бога, и благодаря этому фактору, стали подобными образу и подобию Бога.

***Because of which, they acknowledged and were clothed in the powers of the name of God and thanks to this fact, became like the image and likeness of God.***

И, в связи с исследованием Крепости имени Бога Всевышнего, мы пришли к необходимости, рассмотреть четыре классических вопроса:

***And with regard to our study of the Strength of the name of the Most High, we arrived at the need to study four classic questions:***

**1.** Какими характеристиками Писание наделяет Крепость имени, Бога Всевышнего?

***1. What characteristics does Scripture endow the Strength of the name of God Most High?***

**2.** Какое назначение, в наших отношениях с Богом, призваны исполнять полномочия, содержащиеся в Крепости имени, Бога Всевышнего?

***2. What purpose in our relationship with God are the powers contained in the Strength of the name of God Most High intended to fulfil?***

**3.** Какие условия, необходимо выполнить, чтобы дать Богу основание, раскрыть потенциал Своей Крепости, в битве с нашими врагами?

***3. What conditions are necessary to fulfill to give God the basis to reveal the potential of His Strength in battle with our enemies in the face of the old man with his works?***

**4.** По каким признакам, следует испытывать себя на предмет того, что в нашем сердце, пребывают полномочия Крепости Бога Всевышнего?

***4. By which signs should we test ourselves that in our heart abides the powers of the Strength of God Most High?***

В определённом формате, насколько это позволил нам Бог, и мера нашей веры, мы уже рассмотрели суть первых двух вопросов. И, становились на рассматривании третьего вопроса.

***In a certain format, as much as God and the measure of our faith have allowed us, we have already studied the essence of the first two questions. And therefore, we will turn to studying the third question.***

Какие условия, необходимо выполнить, чтобы дать Богу основание, раскрыть потенциал Своей Крепости, в битве с нашими врагами?

***What conditions are necessary to fulfill to give God the basis to uncover the potential of His Strength in battle against our enemies?***

Сегодня, для раскрытия в нашем сердце, потенциала Крепости имени Бога Всевышнего, необходимого для битвы с нашими врагами – мы рассмотрим условие, которое состоит в том, чтобы представить доказательства того, что мы являемся отраслью происходящей, от корня Иессеева, и ветвью произрастающей от корня его.

***Today, for the unveiling of the potential of the Strength of the name of God Most High in our heart, necessary for battle against our enemies – we will study the conditions that are comprised of us presenting evidence that we are rod from the stem of Jesse and a branch growing out of his roots.***

\*И произойдет отрасль от корня Иессеева, и ветвь произрастет от корня его; и почиет на нем Дух Господень, дух премудрости и разума, дух совета и крепости, дух ведения и благочестия; и страхом Господним исполнится, и будет судить не по взгляду очей Своих

И не по слуху ушей Своих решать дела. Он будет судить бедных по правде, и дела страдальцев земли решать по истине; и жезлом уст Своих поразит землю, и духом уст Своих убьет нечестивого. И будет препоясанием чресл Его правда, и препоясанием бедр Его – истина (Ис.11:1-5).

***There shall come forth a Rod from the stem of Jesse, And a Branch shall grow out of his roots. The Spirit of the LORD shall rest upon Him, The Spirit of wisdom and understanding, The Spirit of counsel and might, The Spirit of knowledge and of the fear of the LORD. His delight is in the fear of the LORD, And He shall not judge by the sight of His eyes, Nor decide by the hearing of His ears;***

***But with righteousness He shall judge the poor, And decide with equity the case of the sufferers ~~for the meek~~ of the earth; He shall strike the earth with the rod of His mouth, And with the breath of His lips He shall slay the wicked. Righteousness shall be the belt of His loins, And faithfulness the belt of His waist. (Isaiah 11:1-5).***

Главная цель, которую в данном пророческом обетовании преследует Крепость имени Бога Всевышнего в земном теле человека, состоит в том, чтобы жезлом уст своих, представляющим исповедание веры нашего сердца, поразить землю нашего рабства, и духом уст своих, убить нечестивого в своём земном теле, в лице ветхого человека.

***The main purpose that the Strength of the name of God Most High pursues in this prophetic promise in the earthly body of a person is comprised of: with the rod of our mouth, representing the proclamation of the faith of our heart, destroying the land of our slavery and with the breath or spirit of our lips, killing the wicked in our earthly body in the face of the old man.***

И первое, на что мы не раз уже обращали внимание, так это на то, что Крепость имени Бога Всевышнего, в человеке – это не просто, какое-то внутреннее свойство или, приобретённая черта характера.

***And the first thing which we have already paid attention to on numerous occasions is the fact that the Strength of the name of God Most High in a person – is not just an inner property or an attributed character trait.***

Но – это милость и истина Всевышнего, персонифицированная в Личности Духа Господня, призванная почивать, только на том человеке, который будет являться отраслью происходящей, от корня Иессеева, и ветвью от корня его.

***But this is the mercy and truth of the Most High, personified in the Person of the Spirit of the Lord, called to dwell on someone who is a rod from the stem of Jesse and a branch growing from his roots.***

И второе, на что мы, так же, уже не раз обращали внимание, так это на то, что Крепость имени Бога Всевышнего, представленная в Лице Святого Духа, почивающего на определённом святом человеке, всегда растворена, и уравновешена достоинствами – духа премудрости и разума, духа совета и крепости, духа ведения и благочестия.

***And the second thing, which we also have talked before, is the fact that the Strength of the name of God Most High presented in the Face of the Holy Spirit, abiding on a specific holy person, is always dissolved and balanced with dignities such as: Spirit of wisdom and understanding, the Spirit of counsel and might, the Spirit of knowledge and of the fear of the LORD.***

Равновесие таких природных достоинств, выраженных в природе Святого Духа, почивающего на человеке – даёт Богу основание исполнить такого человека страхом Господним, чтобы он мог судить бедных по правде, и дела страдальцев земли решать по истине.

***A balance of these dignities, expressed in the nature of the Holy Spirit, abiding on man – gives God the basis to fill this person with the fear of the Lord so that he could judge the poor with righteousness and decide with equity for the meek of the earth.***

Учитывая же что, происхождение от корня Иессеева – это непременное условие, которое даёт Духу Господню основание почивать на нас, чтобы облечь нас полномочиями Крепости Своего имени, нам необходимо будет ответить на ряд вопросов:

***Considering that origination from the stem of Jesse - is an indispensable condition that gives the Spirit of the Lord the basis to rest on us, to bestow upon us the authority of the Strength of His name, we will need to answer a number of questions:***

**1.** Что следует рассматривать в нашем теле землёю рабства? И: Кто в нашем теле, является бедным и страдальцем, в земле нашего рабства, которую необходимо поразить жезлом своих уст?

***1. What should we consider in our body as the land of slavery? And who in our body are the poor and sufferers in the land of our slavery, which must be destroyed with the rod of our mouth?***

А, также: Кто представляет нечестивого, живущего в нашем земном теле, претендующего на господство в нашем земном теле, которого необходимо убить духом своих уст?

***As well as: Who represents the wicked living in our earthly body who contends to be ruler in our earthly body, whom we must destroy with the breath of our lips?***

**2.** На каких условиях, мы призваны, отвечать требованиям отрасли, происходящей от корня Иессеева, чтобы дать основание Духу Господню, опочивать на нас, в Крепости Всевышнего?

***2. On what conditions are we called to meet the requirements of a rod, coming from the stem of Jesse, in order to give the Spirit of the Lord the basis to rest on us in the Strength of the Most High?***

**3.** Какое орудие, и какие средства необходимо задействовать, чтобы жезлом уст своих поразить землю нашего рабства, и духом уст своих убить нечестивого, живущего в нашем земном теле?

***3. What weapon and what means are necessary to enact so that with the rod of our mouth we could destroy the land of our slavery and with the spirit or breath of our lips, destroy the wicked living in our earthly body?***

**4.** Какие условия необходимо выполнить, чтобы получить власть на право, задействовать орудие и средства, содержащиеся в Крепости имени Бога Всевышнего, чтобы поразить землю нашего рабства, и убить нечестивого в нашем земном теле?

***4. What conditions are necessary to fulfill to receive the authority for the right to enact the weapons and means contained in the Strength of the name of God Most High in order to destroy the land of our slavery and kill the wicked living in our earthly body?***

И будем помнить, что конфликт, представленный в данном пророческом иносказании, следует рассматривать, исключительно в измерении времени, в земном теле человека, который в своём духе отвечает требованиям отрасли, происходящей от корня Иессеева.

***And we will remember that the conflict presented in this prophetic passage should only be viewed in the dimension of time, in the earthly body of a person who in his spirit, coincides with the requirements of a rod that comes from the stem of Jesse.***

**Вопрос первый:** Что следует рассматривать в нашем теле землёю рабства? Кто в нашем теле является бедным и страдальцем, в земле нашего рабства? И: Кто является нечестивым, живущим в нашем теле, и претендующим на господство в нашем теле?

***First question: What should we consider in our body as the land of slavery? And who in our body are the poor and sufferers in the land of our slavery? As well as: Who represents the wicked living in our earthly body who contends to be ruler in our earthly body, whom we must destroy with the breath of our lips?***

Я полагаю, что вы уже догадываетесь, что бедным и страдальцем, в земле нашего рабства, которую мы призваны поразить жезлом своих уст – является наш новый человек, рождённый от семени слова истины, через благовествуемое слово, посланников Бога, который призван установить в нашем теле державу жизни вечной.

***I presume that you already guessed that the poor and suffers in the land of our slavery, which we are called to destroy with the rod of our mouth – is our new man, born from the seed of the word of truth through the gospel word of the messengers of God, who is called to establish the power of eternal life in our body.***

Землёю нашего рабства – является земля Египетская, в лице нашей души, управляемой фараоном, в лице нашего плотского ума, за которым стоит царствующий грех, в лице нашего ветхого человека.

***The land of our slavery – is the Egyptian land in the face of our soul, ruled by pharaoh in the face of our carnal mind over which stands reigning sin in the face of our old man.***

Ветхий человек, которого мы призваны поразить духом своих уст – это программное устройство персонифицированного греха, которое мы унаследовали от семени суетной жизни, наших отцов по плоти.

***The old man, who we are called to destroy with the breath of our lips – is the programmable device of personified sin, which we inherited from the seed of the vain life of our fathers in the flesh.***

Таким образом, только после нашего рождения от семени слова истины, мы обнаружили в своём теле, двух помазанных Богом царей, призванных царствовать в границах нашего земного тела в измерении времени, над волевой и эмоциональной сферой нашей души.

***Thus, only after our birth from the seed of the word of truth did we discover in our body- two anointed-by-God kings, called to reign in the limits of our earthly body in the dimension of time, over the voluntary and emotional sphere of our soul.***

**Первым помазанным царём**, призванным царствовать в границах нашего земного тела в измерении времени, над волевой и эмоциональной сферой нашей души – является наш плотской ум, относящейся к разумной сфере нашей души, за которым стоит власть нашего ветхого человека, с делами его.

***The first anointed king called to reign in the limits of our earthly body in the dimension of time over the voluntary and emotional sphere of our soul – is our carnal mind related to the reasonable sphere of our soul, over which stands the authority of our old man with his works.***

**Вторым помазанным царём**, призванным царствовать в границах нашего земного тела в измерении времени, над волевой и эмоциональной сферой нашей души – является Ум Христов, относящейся к разумной сфере, нашего возрождённого от Бога духа, за которым стоит власть нашего нового человека.

***The second anointed king called to reign in the limits of our earthly body in the dimension of time over the voluntary and emotional sphere of our soul – is the Mind of Christ related to the reasonable sphere of our born of God spirit over which stands the authority of our new man.***

Неужели не знаете, что все мы, крестившиеся во Христа Иисуса, в смерть Его крестились? Итак, мы погреблись с Ним крещением в смерть, дабы, как Христос воскрес из мертвых славою Отца,

Так и нам ходить в обновленной жизни. Ибо если мы соединены с Ним подобием смерти Его, то должны быть соединены и подобием воскресения, зная то, что ветхий наш человек распят с Ним,

Чтобы упразднено было тело греховное, дабы нам не быть уже рабами греху; ибо умерший освободился от греха. Если же мы умерли со Христом, то веруем, что и жить будем с Ним,

Зная, что Христос, воскреснув из мертвых, уже не умирает: смерть уже не имеет над Ним власти. Ибо, что Он умер, то умер однажды для греха; а что живет, то живет для Бога.

Так и вы почитайте себя мертвыми для греха, живыми же для Бога во Христе Иисусе, Господе нашем. Итак, да не царствует грех в смертном вашем теле, чтобы вам повиноваться ему в похотях его;

И не предавайте членов ваших греху в орудия неправды, но представьте себя Богу, как оживших из мертвых, и члены ваши Богу в орудия праведности (Рим.6:3-13).

***Or do you not know that as many of us as were baptized into Christ Jesus were baptized into His death? Therefore we were buried with Him through baptism into death, that just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, even so we also should walk in newness of life.***

***For if we have been united together in the likeness of His death, certainly we also shall be in the likeness of His resurrection, knowing this, that our old man was crucified with Him, that the body of sin might be done away with, that we should no longer be slaves of sin. For he who has died has been freed from sin.***

***Now if we died with Christ, we believe that we shall also live with Him, knowing that Christ, having been raised from the dead, dies no more. Death no longer has dominion over Him. For the death that He died, He died to sin once for all; but the life that He lives, He lives to God.***

***Likewise you also, reckon yourselves to be dead indeed to sin, but alive to God in Christ Jesus our Lord. Therefore do not let sin reign in your mortal body, that you should obey it in its lusts.***

***And do not present your members as instruments of unrighteousness to sin, but present yourselves to God as being alive from the dead, and your members as instruments of righteousness to God. (Romans 6:3-13).***

**Вопрос второй:** На каких условиях, мы призваны, отвечать требованиям отрасли, происходящей от корня Иессеева, чтобы дать основание Духу Господню, почивать на нас, в Крепости Всевышнего?

***Second question: On what conditions are we called to meet the requirements of a rod, coming from the stem of Jesse, in order to give the Spirit of the Lord the basis to rest on us in the Strength of the Most High?***

На иврите глагол «почиёт», относящийся к благоволению Святого Духа к человеку, имеющему происхождение от корня Иессеева. Это:

***In Hebrew the verb “rest”, relating to the goodwill of the Holy Spirit toward man who originates from the stem of Jesse is:***

**1.** **Почиёт** – это найдёт успокоение в человеке.

**2.** Будет покоиться, и отдыхать в сердце человеке.

**3.** Сделает сердце человека, местом своего пристанища.

**4.** Будет судить бедных в теле человека по правде.

**5.** Будет поражать нечестивого в теле человека.

**6.** Будет останавливать гнев Божий, обращённый против человека.

**7.** Будет препоясывать чресла человека правдой.

**8.** Будет наполнять, и облекать человека в мир и покой Всевышнего.

***1. Rest - will find peace in man.***

***2. Will rest in the heart of a person.***

***3. Make the heart of man the place of his refuge.***

***4. Will judge the poor in the body of man in truth.***

***5. Will strike the wicked in the body of man.***

***6. Will stop the wrath of God, turned against man.***

***7. Will gird man's loins with the truth.***

***8. Will fill and clothe a person in the peace and tranquility of the Most High.***

Известно, что в физическом мире, происхождение человека или же, рождение человека, не зависит, ни от его желания, ни от его выбора.

***It is known that in the physical world, the origin of a person or, the birth of a person, does not depend either on his desire or on his choice.***

А, посему: в физическом мире человек, не может, и не волен выбирать, ни конкретных родителей, ни конкретный народ, ни конкретное сословие в этом народе, к которому он, хотел бы принадлежать, по своему происхождению.

***Therefore, in the physical world, man cannot, and is not free to choose, neither specific parents, nor a particular nation, nor a particular class in this nation to which he would like to belong according to his origin.***

В то время как в духовном мире, иметь причастие к отрасли, происходящей от корня Иессеева, или же, быть рождённым от корня Иессеева, полностью зависит от выбора и решения человека, которые связаны с исполнением неукоснительных уставов Господних.

***While in the spiritual world, to partake to the branch originating from the stem of Jesse, or to be born from the stem of Jesse, depends entirely on the choice and decision of a person, which are connected with the execution of the strict statutes of the Lord.***

Известно, что имя Иессей, на иврите означает – Яхве есть Сущий. А посему фраза: «И произойдет отрасль от корня Иессеева, и ветвь произрастет от корня его», могла бы звучать так: И возродится отрасль от Семени Яхве, и ветвь произрастет от Семени Его.

***It is known that the name Jesse, in Hebrew means - Yahweh is Jehovah. And therefore, the phrase: “There shall come forth a Rod from the stem of Jesse, and a Branch shall grow out of his roots” would sound like this: And the rod will be revived from the Seed of Yahweh, and the branch will grow from His Seed.***

А посему, условия выбора своего происхождения в измерении духа – это условия, на основании которых человеку предложен выбор жизни и смерти, и последующие этому выбору, вечные благословения или же, вечные проклятия, не поддающиеся осознанию разума.

***Therefore, the conditions for choosing one’s origin in the dimension of spirit are conditions on the basis of which man is offered a choice of life and death, and subsequent to this choice, eternal blessings or eternal damnations that are not susceptible to awareness of the mind.***

Выбор рода своего происхождения или, род своего рождения, хорошо изложен, сразу после того, когда Бог поселил человека в Едеме.

***The choice of lineage, or the lineage of your birth, is well laid out right after God placed man in Eden.***

Человек, сотворённый из праха земного, не смотря на то, что стал душою живою, ещё не обладал в самом себе, никаким происхождением, то есть, он ещё не был рождённым, ни от корня Иессеева, ни от корня хитрого змея.

***Man, created from the dust of the earth, in spite of the fact that he became a living soul, did not yet possess in himself an origin, that is, he was not yet born, either from the stem of Jesse, or from the root of the cunning serpent.***

И, в Едемском саду, ему только принадлежало сделать выбор, либо родиться от Семени Яхве, либо родиться от семени хитрого змея.

***And, in the Garden of Eden, he only needed to make a choice: either to be born of the seed of Yahweh, or to be born of the seed of the cunning serpent.***

Корень, в Семени Яхве, в достоинстве имени Иессея – это наследственная программа жизни вечной, пребывающая в Семени Слова Яхве, в достоинстве Законодательства Божия.

***The rod, in the Seed of Yahweh, in the dignity of the name of Jesse - is the hereditary program of eternal life abiding in the Seed of the Word of Yahweh, in the dignity of the Law of God.***

А, происхождение от корня Иессеева – это рождение от семени слова истины, делающего нас отраслью, происходящей от корня Иессеева или же, новым человеком, созданным по Богу во Христе Иисусе, несущим в себе, наследственную программу жизни вечной.

***And, origination from the stem of Jesse - is the birth from the seed of the word of truth that makes us a branch, originating from the stem of Jesse, or a new man created according to God in Christ Jesus, bearing in himself the hereditary program of eternal life.***

Корень, в семени слова хитрого змея, как обольстителя, в имени лукавого – это наследственная программа разрушения отношений с Богом или, наследственная программа вечной смерти, пребывающая в персонифицированном грехе, под именем падшего херувима.

***The stem, in the seed of the word of the cunning serpent, as a seducer, in the name of the evil one - is the hereditary program of breaking relations with God or, the hereditary program of eternal death, abiding in personified sin, under the name of the fallen cherub.***

А посему, происхождение от корня хитрого змея – это рождение от семени, обольстительного слова лукавого, делающего нас отраслью, происходящей от корня хитрого змея или же, ветхим человеком, представляющим в нашем теле – державу смерти и тления.

***Therefore, origination from the stem of the cunning snake - is birth from the seed of the seductive word of the evil one, making us a rod originating from the stem of the cunning snake or the old man representing death and decay in our body.***

И создал Господь Бог человека из праха земного, и вдунул в лице его дыхание жизни, и стал человек душею живою. И насадил Господь Бог рай в Едеме на востоке, и поместил там человека, которого создал.

И произрастил Господь Бог из земли всякое дерево, приятное на вид и хорошее для пищи, и дерево жизни посреди рая, и дерево познания добра и зла. Из Едема выходила река для орошения рая;

И потом разделялась на четыре реки. Имя одной Фисон: она обтекает всю землю Хавила, ту, где золото; и золото той земли хорошее; там бдолах и камень оникс. Имя второй реки Гихон:

Она обтекает всю землю Куш. Имя третьей реки Хиддекель: она протекает пред Ассириею. Четвертая река Евфрат. И взял Господь Бог человека, и поселил его в саду Едемском, чтобы возделывать его и хранить его. И заповедал Господь Бог человеку, говоря:

От всякого дерева в саду ты будешь есть, а от дерева познания добра и зла не ешь от него, ибо в день, в который ты вкусишь от него, смертью умрешь (Быт.2:7-17).

***And the LORD God formed man of the dust of the ground, and breathed into his nostrils the breath of life; and man became a living being. The LORD God planted a garden eastward in Eden, and there He put the man whom He had formed.***

***And out of the ground the LORD God made every tree grow that is pleasant to the sight and good for food. The tree of life was also in the midst of the garden, and the tree of the knowledge of good and evil. Now a river went out of Eden to water the garden, and from there it parted and became four riverheads.***

***The name of the first is Pishon; it is the one which skirts the whole land of Havilah, where there is gold. And the gold of that land is good. Bdellium and the onyx stone are there. The name of the second river is Gihon; it is the one which goes around the whole land of Cush.***

***The name of the third river is Hiddekel; it is the one which goes toward the east of Assyria. The fourth river is the Euphrates. Then the LORD God took the man and put him in the garden of Eden to tend and keep it.***

***And the LORD God commanded the man, saying, "Of every tree of the garden you may freely eat; but of the tree of the knowledge of good and evil you shall not eat, for in the day that you eat of it you shall surely die." (Genesis 2:7-17).***

Учитывая, что после сотворения человека, которого Бог поставил владыкою над делами Своих рук, и таким образом, ввёл закон, на основании которого Бог, ничего не будет делать, если человек, на Его условиях, не даст Ему такого основания.

***Considering that after the creation of a man whom God has set as a ruler over the works of His hands, and thus introduced a law on the basis of which God will not do anything unless a person, on His terms, gives Him such a foundation,***

Происхождение Едемского сада, который был насажен в Едеме, после сотворения человека, и поселение человека в саду Едемском – является совместной соработой Бога и человека, призванной являться залогом, который необходимо было пустить в оборот, чтобы стать по своему происхождению, подобным образу и подобию Бога.

***The origin of the Garden of Eden, which was planted in Eden after the creation of man and the settlement of man in the Garden of Eden, is a cooperative cooperation between God and man, called to be a deposit that had to be put into circulation in order to, in its origin, become the image and likeness of God.***

Образ, всякого дерева, взращенного в Едемском саде – это образ всякого обетования, или образ, нашего наследия во Христе Иисусе, которое мы призваны и можем наследовать, не иначе, как только, на неукоснительном выполнении определённой заповеди, облекшись в мантию ученика Христова, через наставление в вере.

***The image of any tree grown in the Garden of Eden is the image of all promises, or the image of our inheritance in Christ Jesus, which we are called to and can inherit only thanks to the strict observance of a certain commandment, being clothed with the mantle of the disciple of Christ through instruction in faith.***

Образ реки, выходившей из сада Едемского, для его орошения, и за тем, разделяющейся на четыре реки – это образ начальствующего учения Христова, призванный быть запечатлённым в совести человека, очищенной от мёртвых дел, через наставление в вере.

***The image of the river leaving the Garden of Eden for its irrigation, and then dividing into four rivers - is the image of the commanding teaching of Christ, called to be imprinted in the conscience of man that is cleansed of dead works through instruction in faith.***

Образ учения Христова представленный в четырёх реках, орошающих сад Едема – это образ четырёх базовых оснований, каждое из которых, в свою очередь, содержит в себе три степени или, три базовых основания, которые в Книге Откровения, представлены в двенадцати основаниях стены нового Иерусалима.

***The image of the doctrine of Christ presented in the four rivers that irrigate the Garden of Eden is the image of the four basic foundations, each of which, in turn, contains three levels, or three basic foundations, which are presented in the Book of Revelation in the twelve foundations of the wall of New Jerusalem.***

А, в послании Апостола Павла Евреем, двенадцать оснований стены нового Иерусалима, представлены в четырёх учениях, каждое из которых, содержит в себе три степени.

***And in the letter of Apostle Paul to the Hebrews, the twelve foundations of the wall of the new Jerusalem are presented in four teachings, each of which contains three levels.***

Посему, оставив начатки (облекшись в начальство) учения Христова, поспешим к совершенству; и не станем снова полагать основание обращению от мертвых дел и вере в Бога, учению о крещениях, о возложении рук, о воскресении мертвых и о суде вечном (Евр.6:1,2).

***Therefore, leaving the discussion of the elementary principles of Christ, let us go on to perfection, not laying again the foundation of repentance from dead works and of faith toward God, of the doctrine of baptisms, of laying on of hands, of resurrection of the dead, and of eternal judgment. (Hebrews 6:1-2).***

**Учение о крещениях**, представлено – в крещении Водою, Духом Святым, и Огнём.

***Teaching of baptisms is presented – in the baptism of Water, Holy Spirit, and Fire.***

**Учение о возложении рук**, представлено – в завете Крови, в завете Соли, и в завете Покоя.

***Teaching of laying on of hands is presented – in the covenant of Blood, the covenant of Salt, and the covenant of Rest.***

**Учение о воскресении**, представлено – в рождении от Воды, от Духа, и к Престолу.

***The teaching of resurrection is presented – in the birth from the Water, from the Spirit, and to the Throne.***

**Учение о суде вечном**, представлено – в воле Божией: благой, угодной, и совершенной.

***The teaching of eternal judgment is presented – in the will of God: good, acceptable, and perfect.***

Условием для вхождения в наследие всякого обетования – является заповедь, которая гласит: что человек может наследовать всякое обетования, в плодах сада Едемского, если будет возделывать сад Едемский и хранить его, от вторжения мятежной мысли хитрого змея.

***The condition for entering into the inheritance of every promise - is a commandment that says that a person can inherit every promise in the fruits of the Garden of Eden if he cultivates the Garden of Eden and keeps it from the invasive rebellious thoughts of the cunning serpent.***

Однако для выполнения своего призвания, выраженного в этом условии – человеку необходимо было сделать выбор, который состоял в том, чтобы человек мог вкусить, либо от плода древа жизни, либо от плода древа смерти, которые содержали в себе, противоборствующие друг другу программы, несущие в себе вечную жизнь, и вечную смерть

***However, in order to fulfill his vocation expressed in this condition - a person had to make a choice, which was that a person could eat either from the fruit of the tree of life or from the fruit of the tree of death, which contained in itself two opposing programs carrying eternal life and eternal death.***

В последующем времени, образ выбора вечной жизни или вечной смерти, был представлен, избранному Богом народу, происшедшему от семени Авраама, после того, когда Бог, вывел этот народ из рабства Египта, и привёл его к Себе в пустыню.

***Subsequently, the image of the choice of eternal life or eternal death was presented to God’s chosen people originating from the seed of Abraham, after which God brought these people out of the slavery of Egypt and led them to Himself in the desert.***

Во свидетели пред вами призываю сегодня небо и землю: жизнь и смерть предложил я тебе, благословение и проклятие. Избери жизнь, дабы жил ты и потомство твое, любил Господа Бога твоего, слушал глас Его и прилеплялся к Нему; ибо в этом жизнь твоя и долгота дней твоих, чтобы пребывать тебе на земле, которую Господь с клятвою обещал отцам твоим Аврааму, Исааку и Иакову дать им (Вт.30:19,20).

***I call heaven and earth as witnesses today against you, that I have set before you life and death, blessing and cursing; therefore choose life, that both you and your descendants may live; that you may love the LORD your God, that you may obey His voice, and that you may cling to Him, for He is your life and the length of your days; and that you may dwell in the land which the LORD swore to your fathers, to Abraham, Isaac, and Jacob, to give them." (Deuteronomy 30:19-20).***

Гора Синай в пустыне, на которой Бог дал народу Свой Закон, исполняя который он мог бы иметь жизнь вечную – является образом сада Едемского, в котором человеку дана была возможность, сделать выбор между вечной жизнью или вечной смертью.

***Mount Sinai in the desert on which God gave His Law to the people, fulfillment of which could grant a person eternal life — is an image of the Garden of Eden, in which man was given the opportunity to choose between eternal life or eternal death.***

В последующем времени: образ выбора вечной жизни или вечной смерти, был представлен всякому человеку, пришедшему в этот мир, происшедшему от Адама, после того, когда Бог, вывел этого человека, из рабства его души, за которой стояла власть ветхого человека, и даровав ему два крыла большого орла, привёл его к Себе в пустыню.

***Subsequently: the image of the choice of eternal life or eternal death was presented to any person who came to this world having descended from Adam, after which God brought this man out of the slavery of his soul, behind which the power of the old man stood, and giving him two wings of a large eagle, led him to Himself in the wilderness.***

Я свет пришел в мир, чтобы всякий верующий в Меня не оставался во тьме. И если кто услышит Мои слова и не поверит, Я не сужу его, ибо Я пришел не судить мир, но спасти мир.

Отвергающий Меня и не принимающий слов Моих имеет судью себе: слово, которое Я говорил, оно будет судить его в последний день.

Ибо Я говорил не от Себя; но пославший Меня Отец, Он дал Мне заповедь, что сказать и что говорить. И Я знаю, что заповедь Его есть жизнь вечная. Итак, что Я говорю, говорю, как сказал Мне Отец (Ин.12:46-50).

***I have come as a light into the world, that whoever believes in Me should not abide in darkness. And if anyone hears My words and does not believe, I do not judge him; for I did not come to judge the world but to save the world.***

***He who rejects Me, and does not receive My words, has that which judges him—the word that I have spoken will judge him in the last day.***

***For I have not spoken on My own authority; but the Father who sent Me gave Me a command, what I should say and what I should speak. And I know that His command is everlasting life. Therefore, whatever I speak, just as the Father has told Me, so I speak." (John 12:46-50).***

Учитывая, что в данной версии перевода слово «верующий» означает «повинующийся» версия данного перевода, могла бы звучать так:

***Considering that in this version of the translation the word "believer" means "obedient", a version of this translation could read like this:***

Я Свет, несущий в Себе жизнь вечную пришел в мир, чтобы всякий повинующийся Моему слову не оставался во тьме, вечной смерти.

***I, Light, came into this world carrying eternal life so that whoever obeys My word could not abide in the darkness of eternal death.***

И если кто услышит Мои слова и откажется повиноваться им, Я не сужу его, ибо Я пришел не судить мир, но спасти мир.

***And if whoever hears My words and refuses to obey them, I do not judge him, for I came not to judge the world but to save it.***

Отвергающий Меня и не принимающий слов Моих имеет судью себе: слово, которое Я говорил, оно будет судить его в последний день.

***He who rejects Me, and does not receive My words, has that which judges him—the word that I have spoken will judge him in the last day.***

Ибо Я говорил не от Себя; но пославший Меня Отец, Он дал Мне заповедь, что сказать и что говорить. И Я знаю, что заповедь Его есть жизнь вечная. Итак, что Я говорю, говорю, как сказал Мне Отец.

***For I have not spoken on My own authority; but the Father who sent Me gave Me a command, what I should say and what I should speak. And I know that His command is everlasting life. Therefore, whatever I speak, just as the Father has told Me, so I speak.***

Иметь в себе судью, и отвергнуть Христа означает – иметь в своей совести слово, однажды принятое через наставление в вере, и за тем, отвергнуть это слово, в пользу своего собственного толкования, за которым стоит царствующий грех, в лице ветхого человека.

***To have a judge in you, and to reject Christ means - to have in your conscience a word, once adopted through instruction in faith, and then, rejected in favor of your own interpretation, behind which is the reigning sin in the face of the old man.***

А посему, чтобы утвердить своё происхождение от корня Иессеева – необходимо выполнить определённые условия – приклонить своё ухо; придти к Богу, и повиноваться Его словам, в устах Его посланников.

***Therefore, in order to establish one’s origin from the stem of Jesse, it is necessary to fulfill certain conditions — to incline one's ear; come to God, and obey His words in the mouth of His messengers.***

Приклоните ухо ваше и придите ко Мне: послушайте, и жива будет душа ваша, - и дам вам завет вечный, неизменные милости, обещанные Давиду (Ис.55:3).

***Incline your ear, and come to Me. Hear, and your soul shall live; And I will make an everlasting covenant with you—The sure mercies of David. (Isaiah 55:3).***

А вот, как эти же условия, предложены Иисусом, чтобы человек мог утвердить своё происхождение от корня Иессеева:

***And here are these same conditions proposed by Jesus, so that a person can establish his origin from the stem of Jesse:***

Придите ко Мне все труждающиеся и обремененные, и Я успокою вас; возьмите иго Мое на себя и научитесь от Меня, ибо Я кроток и смирен сердцем, и найдете покой душам вашим; ибо иго Мое благо, и бремя Мое легко (Мф.11:28-30).

***Come to Me, all you who labor and are heavy laden, and I will give you rest. Take My yoke upon you and learn from Me, for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls. For My yoke is easy and My burden is light." (Matthew 11:28-30).***

Мир лежит во зле и мёртв для того, чтобы разуметь и ощущать обременённость и угнетённость от греха.

***The world lies in evil and is dead in order to understand and feel burdened and oppressed from sin.***

Потому, что не обладает в своём теле, новым человеком, призванным осознавать тяжесть греха, и господствовать над своим телом, Крепостью Всевышнего, бросив вызов, ветхому человеку.

***Because it does not have in its body, a new man, called to realize the gravity of sin and rule over his body with the Strength of the Most High, by challenging the old man.***

А посему, подобное воззвание адресовано, исключительно только той категории людей, которые через наставление в вере, приняли залог своего спасения, и обнаружили себя заложниками царствующего греха

***Therefore, such an appeal is addressed exclusively to the category of people who, through instruction in the faith, accepted the deposit of their salvation, and found themselves hostages of reigning sin.***

Именно в этот момент, когда человек обнаруживает себя заложником царствующего греха, в лице своего ветхого человека, именно тогда у него и появляется возможность, избрать своё происхождение, уже не в формате залога, а в формате оборота своего залога.

***It is at this moment, when a person finds himself a hostage of reigning sin in the face of his old man, that he has the opportunity to choose his origin, no longer in the format of a deposit, but in the format of the circulation of his deposit.***

Оборотом залога нашего происхождения от корня Иессеева, пущенного нами в оборот – явится утверждение нашего происхождения от корня Иессеева.

***The circulation of the deposit of our origin from the stem of Jesse, which we put into circulation, is the affirmation of our origin from the stem of Jesse.***

Условием же, для утверждения нашего происхождения от корня Иессеева призвано являться, признание над собою человека, представляющего для нас отцовство Бога.

***The condition, however, for the affirmation of our origin from the stem of Jesse, is intended to be recognition of a person representing the fatherhood of God for us.***

Кто принимает вас, принимает Меня, а кто принимает Меня, принимает Пославшего Меня; кто принимает пророка, во имя пророка, получит награду пророка; и кто принимает праведника, во имя праведника, получит награду праведника. И кто напоит одного из малых сих только чашею холодной воды, во имя ученика, истинно говорю вам, не потеряет награды своей (Мф.10:40-42).

***"He who receives you receives Me, and he who receives Me receives Him who sent Me. He who receives a prophet in the name of a prophet shall receive a prophet's reward. And he who receives a righteous man in the name of a righteous man shall receive a righteous man's reward. And whoever gives one of these little ones only a cup of cold water in the name of a disciple, assuredly, I say to you, he shall by no means lose his reward." (Matthew 10:40-42).***

**Вопрос третий:** Какое орудие, и какие средства необходимы, чтобы жезлом уст своих поразить землю нашего рабства, и духом уст своих убить нечестивого, живущего в нашем земном теле?

***Third question: What weapon and what means are necessary to enact so that with the rod of our mouth we could destroy the land of our slavery and with the spirit or breath of our lips, destroy the wicked living in our earthly body?***

**Средства,** которые мы призваны задействовать, чтобы жезлом уст своих поразить землю, и духом уст своих убить нечестивого, живущего в нашем земном теле, в лице нашего ветхого человека, с делами его, в рассматриваемом нами пророческом изречении – **представлены в страхе Господнем**. Это наглядно следует из фразы:

***The means that we are called to use in order to destroy the earth with the rod of our lips, and to kill the wicked living in our earthly body, in the face of our old man with his works in the prophetic phrase we are considering – is in fear of the Lord. This clearly follows from the phrase:***

«И страхом Господним исполнится, и будет судить не по взгляду очей Своих и не по слуху ушей Своих решать дела. Он будет судить бедных по правде, и дела страдальцев земли решать по истине».

***His delight is in the fear of the LORD, And He shall not judge by the sight of His eyes, Nor decide by the hearing of His ears. But with righteousness He shall judge the poor, And decide with equity the case of the sufferers ~~for the meek~~ of the earth***

Доказательством, что мы являемся отраслью, происходящей от корня Иессеева – призвана, является мудрость в сердце, в достоинстве истины учения Христова.

***Evidence that we are a branch from the rod of Jesse — is wisdom in the heart, in the dignity of the truth of the teaching of Christ.***

Мудрость в сердце, призвана дать основание Святому Духу почить на нас, в формате мудрости, открывающей значение истины в сердце, и проявить Себя, в духе премудрости и разума, в духе совета и крепости, и в духе ведения и благочестия.

***Wisdom in the heart is called to give the Holy Spirit the foundation to rest upon us, in the format of wisdom, revealing the meaning of truth in the heart, and to manifest Himself in the Spirit of counsel and might, the Spirit of knowledge and of the fear of the LORD.***

И вот, Я в сердце всякого мудрого вложу мудрость, дабы они сделали все, что Я повелел тебе (Исх.31:6).

***I have put wisdom in the hearts of all the gifted artisans, that they may make all that I have commanded you. (Exodus 31:6).***

**Орудием** же, задействующим страх Господень, чтобы поразить землю Египетскую, и духом уст своих убить нечестивого, живущего в нашем земном теле – **является жезл наших уст**, отданный в распоряжение веры нашего сердца, которую мы приняли в своё сердце, в достоинстве страха Господня. Это следует из фразы:

***The instrument that employs the fear of the Lord to smite the land of Egypt, and to kill the wicked living in our earthly body with the breath of our lips, is the rod of our mouth placed at the disposal of the faith of our heart, which we have accepted into our heart in dignity of the fear of the Lord. This follows from the phrase:***

«И жезлом уст Своих поразит землю, и духом уст Своих убьет нечестивого». И будет препоясанием чресл Его правда, и препоясанием бедр Его – истина.

***He shall strike the earth with the rod of His mouth, And with the breath of His lips He shall slay the wicked.***

Жезл наших уст, призванный поражать землю нашего рабства – это результат, от сочетания определённых свойств и достоинств нашего сердца, исполненного плодом древа жизни или, плодом правды, представленных Христом, в восьми составляющих:

***The rod of our lips, called to strike the land of our slavery, is the result from the combination of certain properties and virtues of our heart, filled with the fruit of the tree of life or, the fruit of truth represented by Christ in eight components:***

Блаженны нищие духом, ибо их есть Царство Небесное. Блаженны плачущие, ибо они утешатся. Блаженны кроткие, ибо они наследуют землю. Блаженны алчущие и жаждущие правды, ибо они насытятся. Блаженны милостивые, ибо они помилованы будут.

Блаженны чистые сердцем, ибо они Бога узрят. Блаженны миротворцы, ибо они будут наречены сынами Божиими. Блаженны изгнанные за правду, ибо их есть Царство Небесное (Мф.5:3-10).

***"Blessed are the poor in spirit, For theirs is the kingdom of heaven. Blessed are those who mourn, For they shall be comforted. Blessed are the meek, For they shall inherit the earth.***

***Blessed are those who hunger and thirst for righteousness, For they shall be filled. Blessed are the merciful, For they shall obtain mercy. Blessed are the pure in heart, For they shall see God.***

***Blessed are the peacemakers, For they shall be called sons of God. Blessed are those who are persecuted for righteousness' sake, For theirs is the kingdom of heaven. (Matthew 5:3-10).***

Чудное равновесие, в котором представлены имеющиеся характеристики и достоинства – это индигриенты одного плода правды, которые не могут существовать друг без друга, так как, - они растворены, друг в друге; исходят друг из друга; усиливают и поддерживают друг друга, и идентифицируют истинность друг друга.

***A wonderful balance in which the present characteristics and dignities are presented - are ingredients of one fruit of truth, which cannot exist without each other, since they are dissolved in each other; come from each other; reinforce and support each other, and identify each other's truth.***

Разумеется, что свод имеющихся блаженств – это результат дисциплины питания человека молоком и мёдом.

***Of course, the accumulation of this existing bliss - is the result of the discipline of feeding man milk and honey.***

Итак, Сам Господь даст вам знамение: се, Дева во чреве приимет и родит Сына, и нарекут имя Ему: Еммануил. Он будет питаться молоком и медом, доколе не будет разуметь отвергать худое и избирать доброе (Ис.7:14,15).

***Therefore the Lord Himself will give you a sign: Behold, the virgin shall conceive and bear a Son, and shall call His name Immanuel. Curds and honey He shall eat, that He may know to refuse the evil and choose the good. (Isaiah 7:14-15).***

Когда чресла нашего ума, будут препоясаны истиной – тогда у Бога появится основание, ввести нас в землю, текущую молоком и медом, красу всех земель. Именно такими словами, Писание определяет земное тело человека, освобождённое от закона греха и смерти.

***When the loins of our mind will be girded with truth, then God will have a foundation to bring us into the land flowing with milk and honey, the beauty of all lands. It is in these words that the Scriptures define the earthly body of a person, freed from the law of sin and death.***

Так говорит Господь Бог: в тот день, когда Я избрал Израиля и, подняв руку Мою, поклялся племени дома Иаковлева, и открыл Себя им в земле Египетской, и, подняв руку, сказал им: "Я Господь Бог ваш!" -

В тот день, подняв руку Мою, Я поклялся им вывести их из земли Египетской в землю, которую Я усмотрел для них, текущую молоком и медом, красу всех земель, и сказал им: отвергните каждый мерзости от очей ваших и не оскверняйте себя идолами Египетскими: Я Господь Бог ваш (Иез.20:5-7).

***'Thus says the Lord GOD: "On the day when I chose Israel and raised My hand in an oath to the descendants of the house of Jacob, and made Myself known to them in the land of Egypt, I raised My hand in an oath to them, saying, 'I am the LORD your God.'***

***On that day I raised My hand in an oath to them, to bring them out of the land of Egypt into a land that I had searched out for them, 'flowing with milk and honey,' the glory of all lands. Then I said to them, 'Each of you, throw away the abominations which are before his eyes, and do not defile yourselves with the idols of Egypt. I am the LORD your God.' (Ezekiel 20:5-7).***

**Вопрос четвёртый:** Какие условия необходимо выполнить, чтобы имеющимся орудием, выраженным в жезле наших уст, и средствами в полномочиях Крепости имени Бога Всевышнего – поразить землю нашего рабства, и убить нечестивого в нашем теле?

***Fourth question: What conditions are necessary to fulfill to receive the authority for the right to enact the weapons and means contained in the Strength of the name of God Most High in order to destroy the land of our slavery and kill the wicked living in our earthly body?***

Нам следует разуметь, что прежде чем, придёт время восхищения, избранный Богом остаток, призван поразить землю своего рабства, жезлом своих уст, и убить в своих телах нечестивого, духом своих уст, чтобы получить гарантию на сретенье Господу на облаках, которая призвана выражаться в нашем земном теле, в державе жизни вечной.

***We must know that before the time of rapture comes, God's chosen remnant is called upon to strike the land of its slavery with the rod of its mouth, and kill the wicked in its body with the breath of its lips in order to receive a guarantee of eternal life for our earthly body.***

**Во-первых**: потому, что смерть нечестивого в нашем теле – это рождение нашего Мафусала, «прогоняющего смерть», которое будет являться для нас свидетельством, что мы угодили Богу.

***First, because the death of the wicked in our body is the birth of our Methuselah, “banishing death,” which will be evidence to us that we have pleased God.***

**И, во-вторых**: смерть нечестивого в нашем теле – это свидетельство для Ангелов Всевышнего, которые в достоинстве Его слуг, призваны сопровождать нас, как Его детей, к Богу и Престолу Его.

***And secondly: the death of the wicked in our body is a testimony for the Angels of the Most High, who in the dignity of His servants are called to accompany us, as His children, to God and His Throne.***

Сказал также ученикам: придут дни, когда пожелаете видеть хотя один из дней Сына Человеческого, и не увидите; и скажут вам: вот, здесь, или: вот, там, - не ходите и не гоняйтесь,

Ибо, как молния, сверкнувшая от одного края неба, блистает до другого края неба, так будет Сын Человеческий в день Свой. Но прежде надлежит Ему много пострадать и быть отвержену родом сим.

И как было во дни Ноя, так будет и во дни Сына Человеческого: ели, пили, женились, выходили замуж, до того дня, как вошел Ной в ковчег, и пришел потоп и погубил всех. Так же, как было и во дни Лота:

Ели, пили, покупали, продавали, садили, строили; но в день, в который Лот вышел из Содома, пролился с неба дождь огненный и серный и истребил всех; так будет и в тот день, когда Сын Человеческий явится.

В тот день, кто будет на кровле, а вещи его в доме, тот не сходи взять их; и кто будет на поле, также не обращайся назад. Вспоминайте жену Лотову. Кто станет сберегать душу свою, тот погубит ее;

А кто погубит ее, тот оживит ее. Сказываю вам: в ту ночь будут двое на одной постели: один возьмется, а другой оставится; две будут молоть вместе: одна возьмется, а другая оставится; двое будут на поле: один возьмется, а другой оставится.

На это сказали Ему: где, Господи? Он же сказал им: где труп, там соберутся и орлы (Лк.17:22-37).

***Then He said to the disciples, "The days will come when you will desire to see one of the days of the Son of Man, and you will not see it. And they will say to you, 'Look here!' or 'Look there!' Do not go after them or follow them.***

***For as the lightning that flashes out of one part under heaven shines to the other part under heaven, so also the Son of Man will be in His day. But first He must suffer many things and be rejected by this generation. And as it was in the days of Noah, so it will be also in the days of the Son of Man:***

***They ate, they drank, they married wives, they were given in marriage, until the day that Noah entered the ark, and the flood came and destroyed them all. Likewise as it was also in the days of Lot: They ate, they drank, they bought, they sold, they planted, they built;***

***but on the day that Lot went out of Sodom it rained fire and brimstone from heaven and destroyed them all. Even so will it be in the day when the Son of Man is revealed.***

***"In that day, he who is on the housetop, and his goods are in the house, let him not come down to take them away. And likewise the one who is in the field, let him not turn back. Remember Lot's wife.***

***Whoever seeks to save his life will lose it, and whoever loses his life will preserve it. I tell you, in that night there will be two men in one bed: the one will be taken and the other will be left. Two women will be grinding together: the one will be taken and the other left.***

***Two men will be in the field: the one will be taken and the other left." And they answered and said to Him, "Where, Lord?" So He said to them, "Wherever the body is, there the eagles will be gathered together." (Luke 17:22-37).***

При этом следует иметь в виду, что явление Иисуса Христа за Своей Невестой, в котором она будет восхищена в сретенье Господу на облаках – всегда пришествие Иисуса Христа.

***It should be borne in mind that the appearance of Jesus Christ behind His Bride, in whom she will be raptured in meeting the Lord in the clouds, is always the coming of Jesus Christ.***

А, пришествие – не всегда восхищение. Потому, что восхищение происходит тайно, как от мира, который лежит во зле, так и от религиозного мира, как написано: «один возьмётся, а другой оставится

***And the coming is not always a rapture. Because rapture occurs secretly, both from the world that lies in evil, and from the religious world, as it is written: “one will be taken and the other left.”***

Вот, как слова Христа, о Его явлении за Невестой, и о Его пришествии на тысячелетнее царство, изъяснил Апостол Павел, по данной ему Богом премудрости, в достоинстве Урима.

***Here is how Apostle Paul, , according to the wisdom given to him by God, in the dignity of Urim, explained the words of Christ, about His appearance after the Bride, and about His coming to the thousand-year kingdom.***

Молим вас, братия, о пришествии Господа нашего Иисуса Христа и нашем собрании к Нему, не спешить колебаться умом и смущаться ни от духа, ни от слова, ни от послания, как бы нами посланного, будто уже наступает день Христов. Да не обольстит вас никто никак:

Ибо день тот не придет, доколе не придет прежде отступление и не откроется человек греха, сын погибели, противящийся и превозносящийся выше всего, называемого Богом или святынею, так что в храме Божием сядет он, как Бог, выдавая себя за Бога.

Не помните ли, что я, еще находясь у вас, говорил вам это? И ныне вы знаете, что не допускает открыться ему в свое время. Ибо тайна беззакония уже в действии, только не совершится до тех пор, пока не будет взят от среды удерживающий теперь.

И тогда откроется беззаконник, которого Господь Иисус убьет духом уст Своих и истребит явлением пришествия Своего того, которого пришествие, по действию сатаны, будет со всякою силою

И знамениями и чудесами ложными, и со всяким неправедным обольщением погибающих за то, что они не приняли любви истины для своего спасения. И за сие пошлет им Бог действие заблуждения, так что они будут верить лжи, да будут осуждены все, не веровавшие истине, но возлюбившие неправду (2.Фесс.2:1-12).

***Now, brethren, concerning the coming of our Lord Jesus Christ and our gathering together to Him, we ask you, not to be soon shaken in mind or troubled, either by spirit or by word or by letter, as if from us, as though the day of Christ had come.***

***Let no one deceive you by any means; for that Day will not come unless the falling away comes first, and the man of sin is revealed, the son of perdition, who opposes and exalts himself above all that is called God or that is worshiped, so that he sits as God in the temple of God, showing himself that he is God.***

***Do you not remember that when I was still with you I told you these things? And now you know what is restraining, that he may be revealed in his own time. For the mystery of lawlessness is already at work; only He who now restrains will do so until He is taken out of the way.***

***And then the lawless one will be revealed, whom the Lord will consume with the breath of His mouth and destroy with the brightness of His coming. The coming of the lawless one is according to the working of Satan, with all power, signs, and lying wonders, and with all unrighteous deception among those who perish, because they did not receive the love of the truth, that they might be saved.***

***And for this reason God will send them strong delusion, that they should believe the lie, that they all may be condemned who did not believe the truth but had pleasure in unrighteousness. (2 Thessalonians 2:1-12).***

Восхищение Невесты, в предрассветной мгле, прежде нежели наступит день Господень, великий и страшный, даст возможность жене, из 12 главы Книге Откровений, получить два крыла большого орла, чтобы улететь в пустыню, от лица змея, и питаться там тысячу двести шестьдесят дней, в продолжение времени, времен и полвремени, то есть, три с половиной года.

***The rapture of the Bride in the predawn mist, before the great and dreadful day of the Lord comes, will enable the wife of Chapter 12 of the Book of Revelation to receive two wings of a large eagle to fly away into the desert, from the face of a serpent, and feed there for one thousand two hundred and sixty days over time, times and half a time, that is, three and a half years.***

После этого времени, Христос явится в этот мир уже не тайно, а явно, как молния, исходящая от востока, которая бывает видна до запада.

***After this time, Christ will not appear in this world secretly, but obviously, like lightning coming from the east, which is visible to the west.***

Ибо, как молния исходит от востока и видна бывает даже до запада, так будет пришествие Сына Человеческого (Мф.24:27).

***For as the lightning comes from the east and flashes to the west, so also will the coming of the Son of Man be. (Matthew 24:27).***

А вот, как эту картину живописует Апостол Иоанн, в полученном им откровении, на острое Патмос.

***This is how this picture is painted by the Apostle John, in the revelation he received, on the island of Patmos.***

И увидел я отверстое небо, и вот конь белый, и сидящий на нем называется Верный и Истинный, Который праведно судит и воинствует. Очи у Него как пламень огненный,

И на голове Его много диадим. Он имел имя написанное, которого никто не знал, кроме Его Самого. Он был облечен в одежду, обагренную кровью. Имя Ему: "Слово Божие".

И воинства небесные следовали за Ним на конях белых, облеченные в виссон белый и чистый. Из уст же Его исходит острый меч, чтобы им поражать народы. Он пасет их жезлом железным; Он топчет точило вина ярости и гнева Бога Вседержителя. На одежде и на бедре Его написано имя: "Царь царей и Господь господствующих" (Отк.19:11-16).

***Now I saw heaven opened, and behold, a white horse. And He who sat on him was called Faithful and True, and in righteousness He judges and makes war. His eyes were like a flame of fire, and on His head were many crowns. He had a name written that no one knew except Himself.***

***He was clothed with a robe dipped in blood, and His name is called The Word of God. And the armies in heaven, clothed in fine linen, white and clean, followed Him on white horses.***

***Now out of His mouth goes a sharp sword, that with it He should strike the nations. And He Himself will rule them with a rod of iron. He Himself treads the winepress of the fierceness and wrath of Almighty God. And He has on His robe and on His thigh a name written: KING OF KINGS AND LORD OF LORDS. (Revelation 19:11-16).***

Разумеется, что образ такого пришествия, кардинально отличается, от образа другого пришествия, представленного в формате восхищения.

***Of course, the image of this coming is radically different from the image of another coming, presented in the format of rapture.***

Посему они, сойдясь, спрашивали Его, говоря: не в сие ли время, Господи, восстановляешь Ты царство Израилю? Он же сказал им: не ваше дело знать времена или сроки, которые Отец положил в Своей власти, но вы примете силу, когда сойдет на вас Дух Святый;

И будете Мне свидетелями в Иерусалиме и во всей Иудее и Самарии и даже до края земли. Сказав сие, Он поднялся в глазах их, и облако взяло Его из вида их. И когда они смотрели на небо, во время восхождения Его, вдруг предстали им два мужа в белой одежде

И сказали: мужи Галилейские! что вы стоите и смотрите на небо? Сей Иисус, вознесшийся от вас на небо, придет таким же образом, как вы видели Его восходящим на небо (Деян.1:6-11).

***Therefore, when they had come together, they asked Him, saying, "Lord, will You at this time restore the kingdom to Israel?" And He said to them, "It is not for you to know times or seasons which the Father has put in His own authority.***

***But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be witnesses to Me in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth." Now when He had spoken these things, while they watched, He was taken up, and a cloud received Him out of their sight.***

***And while they looked steadfastly toward heaven as He went up, behold, two men stood by them in white apparel, who also said, "Men of Galilee, why do you stand gazing up into heaven? This same Jesus, who was taken up from you into heaven, will so come in like manner as you saw Him go into heaven." (Acts 1:6-11).***

Подводя итог, доказательству того, что мы являемся отраслью происходящей, от корня Иессеева, и ветвью произрастающей от корня его следует, если мы жезлом уст своих, не поразим землю нашего рабства, и духом уст своих, не убьём нечестивого, в нашем теле.

***Summing up the proof that we are a rod from the stem of Jesse, and the branch that grows from the stem it follows that if we, with the rod of our mouth, do not hit the land of our slavery, and with the breath of our lips, do not kill the wicked in our body,***

У нас не будет никакой возможности, дать Богу основание, воздвигнуть в нашем теле, державу жизни вечной. А, следовательно – мы навсегда утратим возможность, сретенья Господу на воздухе.

***We will have no opportunity to give God the foundation to build up in our body the power of eternal life. And, therefore - we will forever lose the opportunity to meet the Lord in the air.***

Благо ещё, если мы будем сопричислены, к неразумным девам, в лице жены, из 12 Книге откровений. Однако за это благо, следует заплатить цену, которую заплатили пять неразумных дев, заполнив елеем сосуды своего сердца, чтобы встретить Господа, грядущего на облаках, с силою и славою великой.

***It’s fortunate even if we belong to the foolish virgins, in the person of the wife, from the Book of Revelation 12. However, for this benefit, one should pay the price paid by the five foolish virgins, filling the vessels of your heart with oil to meet the Lord, coming in the clouds, with power and great glory***

Образом цены, которую заплатили пять неразумных дев, является событие, в котором Елисей, после восхищения Илии, своего господина заплатил цену тем, что разодрал свои одежды, на две части, чтобы получить право, облечься в милоть своего господина Илии.

***The price that the five foolish virgins paid was the event in which Elisha, after the rapture of Elijah, paid his master a price for tearing his clothes into two parts to gain the right to put on his Lord Elijah's mantle.***

И взял Илия милоть свою, и свернул, и ударил ею по воде, и расступилась она туда и сюда, и перешли оба посуху. Когда они перешли, Илия сказал Елисею: проси, что сделать тебе, прежде нежели я буду взят от тебя.

И сказал Елисей: дух, который в тебе, пусть будет на мне вдвойне. И сказал он: трудного ты просишь. Если увидишь, как я буду взят от тебя, то будет тебе так, а если не увидишь, не будет.

Когда они шли и дорогою разговаривали, вдруг явилась колесница огненная и кони огненные, и разлучили их обоих, и понесся Илия в вихре на небо. Елисей же смотрел и воскликнул: отец мой, отец мой, колесница Израиля и конница его! И не видел его более.

И схватил он одежды свои и разодрал их на две части. И поднял милоть Илии, упавшую с него, и пошел назад, и стал на берегу Иордана; и взял милоть Илии, упавшую с него, и ударил ею по воде,

И сказал: где Господь, Бог Илии, - Он Самый? И ударил по воде, и она расступилась туда и сюда, и перешел Елисей. И увидели его сыны пророков, которые в Иерихоне, издали, и сказали: опочил дух Илии на Елисее. И пошли навстречу ему, и поклонились ему до земли (4.Цар.2:8-15).

***Now Elijah took his mantle, rolled it up, and struck the water; and it was divided this way and that, so that the two of them crossed over on dry ground. And so it was, when they had crossed over, that Elijah said to Elisha, "Ask! What may I do for you, before I am taken away from you?" Elisha said, "Please let a double portion of your spirit be upon me."***

***So he said, "You have asked a hard thing. Nevertheless, if you see me when I am taken from you, it shall be so for you; but if not, it shall not be so." Then it happened, as they continued on and talked, that suddenly a chariot of fire appeared with horses of fire, and separated the two of them; and Elijah went up by a whirlwind into heaven.***

***And Elisha saw it, and he cried out, "My father, my father, the chariot of Israel and its horsemen!" So he saw him no more. And he took hold of his own clothes and tore them into two pieces. He also took up the mantle of Elijah that had fallen from him, and went back and stood by the bank of the Jordan.***

***Then he took the mantle of Elijah that had fallen from him, and struck the water, and said, "Where is the LORD God of Elijah?" And when he also had struck the water, it was divided this way and that; and Elisha crossed over. Now when the sons of the prophets who were from Jericho saw him, they said, "The spirit of Elijah rests on Elisha." And they came to meet him, and bowed to the ground before him. (2 Kings 2:8-15).***